

ДЖЕК КЭНФИЛД,
МАРК ХАНСЕН, ЛИЭНН ТИМАН

КУРИНЫЙ БУЛЬОН

для души

ЧУДЕСА СЛУЧАЮТСЯ



 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО

ДЖЕК КЭНФИЛД,
МАРК ХАНСЕН, ЛИЭНН ТИМАН

КУРИНЫЙ БУЛЬОН

для души

ЧУДЕСА СЛУЧАЮТСЯ



 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Сое)-44
К98

Chicken Soup for the Soul:
A Book of Miracles 101 True Stories of Healing, Faith, Divine
Intervention and Answered Prayers

© 2010, Chicken Soup for the Soul Publishing, LLC
This edition is published by arrangement
with The Van Lear Agency LLC

Кэнфилд, Джек.

К98 Куриный бульон для души. Чудеса случаются / Джек Кэнфилд, Марк Хансен, Лиэнн Тиман ; [перевод с английского Э. Мельник]. — Москва : Эксмо, 2025. — 320 с. — (Куриный бульон для души).

ISBN 978-5-04-222870-4

Реальные истории героев этого сборника доказывают: самые безвыходные ситуации могут разрешиться совершенно чудесным образом, а молитвы обязательно будут услышаны, если в сердце есть место для надежды и веры.

Пассажир на борту падающего самолета становится свидетелем «Чуда на Гудзоне». «Бесплодная» женщина рождает четырех здоровых детей. Девушка отдает последний доллар бедным... и получает на счет 100 долларов неизвестно откуда. Эти и другие поразительные истории, от которых вы не сможете оторваться.

**УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Сое)-44**

© Мельник Э., перевод
на русский язык, 2025
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-222870-4

Содержание

Вступление. *Лиэнн Тиман* 7

глава 1

ЗНАКИ СВЫШЕ

Преображение на сцене. *Би-Джей Йенсен* 10

Каким было твое перышко? *Моника Андерманн* 17

Ангел на снегу. *Мариза Снайдер* 21

Агнец. *Донна Полсон* 23

Чудо Бонни. *Ким Армстронг* 26

Ловля радужной форели. *Бриттани Ньюэлл* 28

Воздушные шары надежды. *Донна Тети* 32

глава 2

ЦЕЛИТЕЛЬНАЯ СИЛА МОЛИТВЫ

Сарафина. *Кристен Торрес-Торо* 39

Пять недель жизни. *Хайди Круменауэр* 44

Сердечные проблемы. *Киша Басс* 47

Чудесная девочка взаймы. *Джонна Стейн* 52

Малютка Лорен. *Ким Армстронг* 57

Пустая палата. *Илэйн Хэнсон* 61

В ловушке под надгробным камнем.

Мэнди Гастингс 67

глава 3

ЛЮБОВЬ СВЫШЕ

| | |
|---|----|
| От Сары с любовью. <i>Мэри Смит</i> | 74 |
| Знак любви. <i>Пола Коте</i> | 76 |
| Евангелие от Луки, глава 16. <i>Лиза Джо Кокс</i> | 80 |
| Кладбищенские шутки. <i>Бобби Клемонс-Демут</i> | 82 |
| Джордж. <i>Донна Хартли</i> | 87 |
| Снимок с той стороны. <i>Джуди Ли Грин</i> | 92 |
| Мамина музыка. <i>Иоланда Мортимер</i> | 96 |
| Услышь ангельские голоса. <i>Синди Голчук</i> | 99 |

глава 4

ЕГО ПОСЛАНЕЦ

| | |
|--|-----|
| Верь. <i>Лорел Смит</i> | 104 |
| Тыквенный пирог. <i>Мэри Вон</i> | 108 |
| Облака. <i>Джейн Макбрайд-Шоути</i> | 113 |
| Ты видела этого мальчика? <i>Кристен Хоуп</i> | 115 |

глава 5

ЕГО СПАСИТЕЛЬНАЯ БЛАГОДАТЬ

| | |
|--|-----|
| Сюрприз Малахии. <i>Дэвид Хирен</i> | 122 |
| Наперегонки со смертью. <i>Ким Армстронг</i> | 125 |
| Во сто крат. <i>Морган Хилл</i> | 129 |
| Ты не одна. <i>Пэт Кейн</i> | 134 |
| Спасение в Гималаях. <i>Мита Банерджи</i> | 136 |
| Авария. <i>Мишель Седас</i> | 142 |
| Дожить до Пасхи. <i>Диана Ганзер</i> | 146 |

| | |
|--|-----|
| Материнский язык. <i>Денизы Колтон-Д'Агостино</i> | 150 |
| Второй шанс. <i>Вероника Шайн</i> | 155 |
| Еще пять минут. <i>Эллен Яверник</i> | 160 |
| Над бездной. <i>Мэри Трейси О'Киф</i> | 164 |

глава 6

УСЛЫШАННЫЕ МОЛИТВЫ

| | |
|--|-----|
| Что случилось на Гудзоне. <i>Уоррен Холланд</i> | 170 |
| Моя новая мебель. <i>Элиза Ягер</i> | 175 |
| Живое свидетельство. <i>Дуг Хейес-младший</i> | 179 |
| Варежка. <i>Тина Вагнер-Маттерн</i> | 186 |
| Бегство из ада. <i>Гершель Ньюман</i> | 192 |
| Цикл полной покорности. <i>Кимберли Маклахан</i> | 198 |
| 311 долларов. <i>Джин Гиггелман</i> | 204 |
| Руфь и Ноеминь. <i>Джоан Клейтон</i> | 207 |
| Дорога домой. <i>Шэрон Паттерсон</i> | 210 |
| Сила подчинения. <i>Джери Крайсонг</i> | 213 |

глава 7

АНГЕЛЫ СРЕДИ НАС

| | |
|---|-----|
| Все выше и выше. <i>Лави Мюллер</i> | 218 |
| Праздничный ужин. <i>Синтия Бильк</i> | 223 |
| На глубине. <i>Конни Милардович-Вагг</i> | 228 |
| Четвероногий хранитель. <i>Дженнифер Крайтс</i> | 231 |
| Парковая скамейка. <i>Барбара Дейви</i> | 234 |
| Человек дождя. <i>Кэтлин Райс Кардон</i> | 238 |
| В холодную зимнюю ночь. <i>Дебра Мэнфорд</i> | 243 |
| Ангел свиной отбивной. <i>Джей Льюис</i> | 247 |

глава 8

ПОВСЕДНЕВНЫЕ ЧУДЕСА

| | |
|--|-----|
| Повседневные чудеса. <i>Беверли Уокер</i> | 253 |
| Неожиданные мелочи. <i>Хайди Грош</i> | 255 |
| Двадцатки на ветру. <i>Терри Энн Миган</i> | 259 |
| Молочный кувшин. <i>Терри Тодд</i> | 262 |
| Особенное имя. <i>Сандра Лайф</i> | 264 |
| Мой ангел <i>Карло Тереза Чан</i> | 266 |
| <i>Терри. Лиэнн Тиман</i> | 271 |

глава 9

БОЖЕСТВЕННОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

| | |
|---|-----|
| На самом дне. <i>Бернадетта Агронски</i> | 278 |
| Рождество в Швейцарии. <i>Кристи Хемингуэй</i> | 282 |
| Зачем я здесь? <i>Том Лагана</i> | 292 |
| Сосед. <i>Джанни Льюис</i> | 297 |
| Заколдованный браслет. <i>Марианна Лавалле-Винсент</i> | 302 |
| Я сделаю тьму светом. <i>Пэм Боствик</i> | 306 |
| Телефонный звонок. <i>Мэри Смит</i> | 309 |
| Фамильное сходство. <i>Пэм Дюран-Обри</i> | 313 |

Вступление

Однажды моя мать задала пастору вопрос: «В Ветхом Завете столько историй о чудесах, совершенных Богом. Иисус тоже совершил десятки чудес. Почему же Бог не творит их сегодня?»

Пастор ответил: «Он творит их каждый день, но мы не замечаем их, отмахиваемся, объясняем их научными причинами или «совпадением».

Прочитав почти три тысячи историй, присланных для этого сборника, я больше не сомневаюсь, что «совпадений» не бывает. Одни люди повествуют о чудесных исцелениях, о видениях ангелов или самого Бога, другие рассказывают о «повседневных чудесах», которые кто-то на их месте мог бы просто «объяснить и забыть».

Пытаясь «объяснять» чудеса с помощью науки, химии или простых совпадений, мы не воздаем должное их истинному Творцу. Ведь это Бог говорит с нами, показывает нам путь, благословляет нас.

Пожалуй, права была моя бабушка, когда говорила, что лучшее доказательство чуда — прорастание семени и биение сердца.

Бог творит чудеса каждый день. Надеюсь, познакомившись с этими историями, вы начнете замечать их и в своей жизни. Когда в следующий раз вы увидите бабочку, монетку или птицу, поблагодарите за них Того, кого следует благодарить.

Поднимите глаза к небесам, улыбнитесь и воздайте Богу должное за Его чудеса.

Лиэнн Тиман

Глава 1



ЗНАКИ СВЫШЕ

*Еще сказал ему Господь...
Если они не поверят тебе и не послушают
голоса первого знамения, то поверят голосу
знамения другого.*

ИСХОД, 4:6-8

Chicken Soup

for the *Soul*®

Преображение на сцене

*Надейся на Господа всем сердцем твоим
и не полагайся на разум твой.*

Притчи, 3:5

В детстве я мечтала стать артисткой, научиться петь, танцевать и играть на сцене. Но по иронии судьбы я родилась с увечьем, а в десять лет заболела полиомиелитом, поэтому о танцах пришлось забыть. Пела я настолько «мимо нот», что окружающие морщились и затыкали уши.

Постепенно мою бурную энергию и любовь к изящным искусствам сменила неуверенность в себе. Несбывшиеся детские мечты и молитвы были упакованы в коробку и засунуты на пыльную дальнюю полку.

Пятьдесят лет спустя, когда мне удалось избавиться от множественных проблем со здоровьем и самооценкой, моя задавленная «гусеница творчества» вновь вылезла на свет. Я даже согласилась занять пост режиссера-постановщика театральной программы в нашей церкви.

Приближался мой пятьдесят шестой день рождения, и друзья позвали меня на ежегодный семинар христианских артистов в Скалистых го-

рах. Тысячи людей собирались там на конкурсы, учебные курсы и развлекательные программы с участием самых востребованных знаменитостей.

Я обрадовалась: это была редкая возможность поучиться у опытных профессионалов театра. Но имелось одно серьезное препятствие — у меня не было денег на поездку.

Я взмолилась: «Господи, если будет на то воля Твоя, чтобы я больше узнала об искусстве в церкви, я должна получить финансовую поддержку».

И за одну неделю у меня оказались поступления, которых хватило на оплату всех расходов!

Я благодарно опустила на колени: «Боже, я потрясена Твоей щедростью! И раз уж Ты открыл мне эту дверь, каков Твой план?»

Я оказалась не готова к мгновенному ответу, который восприняла разумом: «Танцуй для Меня». Громким эхом в моем сердце отозвалось: «Танцуй для Меня на конкурсе».

Я была в замешательстве. Мои робкие танцевальные опыты не выходили за пределы моей гостиной. Мысль о том, чтобы танцевать на публике, учитывая мой возраст и габариты, казалась просто смешной.

«Я очень хочу быть послушной Тебе, Господи, но не понимаю Тебя».

Но углубленные молитвы и самоанализ вдохновили меня на занятия танцами. И вот я прилетела в Колорадо. Пейзаж парка Эстес напоминал живописную брошюру для туристов с изображениями

сверкающих озер и пахнущих смолой сосен. Это был настоящий райский уголок.

Утром я с опаской предстала перед своими соперниками по танцевальному конкурсу. Большинство из них были подростками. Наблюдая, как они разминаются, я понимала: они так талантливы, что, наверное, начали танцевать чуть ли не с рождения. Одетые в красивые трико танцоры отрабатывали замысловатые движения, о существовании которых я и не догадывалась. Рай начал превращаться в кошмар.

Четверо судей были профессиональными танцовщиками.

После выступления каждого из нас ждали три минуты конструктивной критики. Я была как на иголках, дожидаясь своей очереди, одетая в импровизированный костюм из старых бежевых тюлевых занавесок.

Когда объявили мое имя, я робко выступила вперед, безуспешно пытаясь спрятать от взглядов свое пятидесятилетнее тело. «Что я здесь делаю, Господи? — внутренне возопила я. — Мне придется очень постараться, чтобы наступить на свою гордость и танцевать для Тебя на публике».

Раздалась выбранная мною музыка. Я исполнила свой танец.

Женщина, возглавлявшая жюри, поднялась с места. Я напряглась, готовясь выслушать оценку. Пауза показалась мне вечностью. От молчания судьбы у меня звенело в ушах. Наконец она прошептала:

— Нет слов!..

Нет слов?! Ей нечего сказать — так безнадежно жалко выглядела старуха на сцене? Неужели судьбы не отдадут должное хотя бы моему мужеству и стараниям?

Мое лицо стало пунцовым от унижения, я опустила голову и в отчаянии бросилась прочь со сцены.

Участники соревнований должны были посещать все танцевальные занятия, чтобы быть допущенными к конкурсу. Это меня очень расстроило. Уроки танца и театральные семинары проходили одновременно. Я хотела сделать то, о чем просил меня Бог, но это доставляло все больше неудобств.

Заливаясь слезами разочарования, я решила, что лучше будет отказаться от танцевального конкурса, который теперь казался ребяческой блажью. Тогда у меня было бы время посещать театральные тренировки. Я надеялась, что Бог поймет: порой то, чего Он от нас ждет, оказывается слишком трудным и требует непомерных жертв.

И снова просьба, уже более настойчивая, прозвучала в моем сознании: «Танцуй для Меня».

Борясь с собой, я подчинилась.

Участие в обязательных танцевальных занятиях не только заставляло меня трудиться на пределе возможностей, но и ложилось тяжелой нагрузкой на организм. Мышцы, которыми я не пользовалась годами, грозили полностью отказать.

В полуобморочном от усталости состоянии я плюхнулась на свое место после выступления

на концерте. Но когда ведущий объявил финалистов конкурса, я чуть не подскочила... Мое имя! Это что, ошибка — или чудо? Неважно! Теперь я могла сказать всем, кто дарил мне финансовую помощь, молитвы и моральную поддержку, что их вера в меня не напрасна.

Перед финальным состязанием мое сердце переполнилось благодарностью: «Спасибо Тебе, Господи, за то, что ответил на мои молитвы! Впервые в жизни я чувствую себя настоящей танцовщицей. Могу ли я еще что-нибудь для Тебя сделать?»

Все мое существо наполнил мгновенный ответ: «Танцуй для Меня — без парика».

Я сжалась, словно укушенная гремучей змеей. «Я чувствую себя голой без парика, Господи! Я не могу это сделать. Проси чего угодно, но, пожалуйста, не требуй от меня этого!»

Я носила парик семнадцать лет. Операция по удалению раковой опухоли и сердечные приступы в 1980-х привели к тому, что мои густые кудрявые волосы выпадали клочьями. После них выросли реденькие пепельные прямые волоски, которые трудно было назвать иначе, как позорищем. Мысль о том, чтобы показаться людям на глаза без «защитного кокона», парализовала меня страхом.

Меня охватила настоящая паника, и я не понимала, зачем Богу вздумалось требовать от меня невозможного.

«Веруй в Господа всем своим сердцем и не полагайся на собственное понимание», — мелькну-